

南開大學中國社會史研究中心資料叢刊

近代世界地理志

37



鳳凰出版社

南開大學中國社會史研究中心資料叢刊

近代世界地理志

37



鳳凰出版社

第三十七册

地理讀本已編

謙本圖著 孫毓修譯

商務印書館 民國五年

.....

地理讀本已編

謙本圖 著 孫毓修 譯

商務印書館

民國五年

世說新語

精本圖書

商務印書館

民國二十

己編 亞細亞洲

謙本圖
旅行記
地理讀本

上海商務印書館印行

地理讀本已編

(亞細亞洲)

目錄

一	亞細亞之統觀·····	一
二	巴勒士登·····	九
三	耶穌之鄉·····	一七
四	土耳其於小亞細亞之現狀·····	二五
五	阿剌伯·····	二九
六	瀚海之旅行·····	三六
七	熱帶之中心·····	四三
八	印度支那之第一城——西貢·····	五四
九	安南之現狀·····	五九
十	東方之威內薩——曼谷·····	六四

十一	百五十萬之僑民·····	七二
十二	王宮與大象·····	七八
十三	自曼谷至仰光之程·····	八七
十四	緬甸之海口與其人民·····	九一
十五	象耕·····	九七
十六	緬王之末路與華僑之生涯·····	一〇四
十七	印度之大勢·····	一一〇
十八	田野之印度·····	一一九
十九	印度之市肆·····	一二七
二十	印度之猛獸·····	一三三
二十一	婆羅門之宗教熱·····	一四一
二十二	印度代步之物·····	一四九
二十三	喜馬拉亞山之一斑·····	一五七

二十四	喜馬拉亞山南之三國·····	一六五
二十五	三大國交會之點·····	一七二
二十六	世界之頂·····	一七九
二十七	希臘保克的伐諸國·····	一八六
二十八	天神之唾餘俾路支·····	一九四
二十九	伊蘭高原·····	二〇〇
三十	波斯餘談·····	二〇八
附山中老人傳		
三十一	裏海·····	二一六
三十二	克爾吉人與薩爾德人之現狀·····	二二一
三十三	自塔什干至布哈爾之程·····	二二八
三十四	西伯利亞西部之行程·····	二三五
三十五	西伯利亞之農夫與學生·····	二四一

三十六	西伯利亞之都會·····	二四九
三十七	西伯利亞鐵路之終點·····	二五五
三十八	太平洋中之帝國·····	二六一
三十九	東京·····	二七四
四十	日本風俗·····	二七九
四十一	天皇與其宮殿·····	二八四
四十二	日本童子之在學在家·····	二九一
四十三	日本之農田·····	二九九
四十四	商務工藝之日本·····	三〇五
四十五	隱士國·····	三一二
四十六	高麗之現狀·····	三二二

謙本圖地理讀本。原分北美、南美、歐亞、澳非、六冊。譯者以世界重要之人物、東亞密切之關係、莫如歐美二洲，故列於甲乙，而首譯之。刊行以來，疊版已屢，其餘四

編。迫於他務。未遑削稿。海內愛讀諸君。貽書見督。迺力成亞細亞一冊。譯者初以歐爲甲編。北美爲乙編。南美爲丙編。澳爲丁編。非爲戊編。遊覽既周。返乎本洲。觀察既終。乃入國門。故列亞洲於己編。嗣念同洲諸邦。相關尤切。用先成之。而仍命爲己。以符初例。謙氏出遊亞洲。爲時最先。其所見聞。準以現勢。都不相符。譯者博攷他書。采納衆說。又成爲至新之本。刊印既終。爲之提綱挈領。以志遊蹤。曰。觀此目錄。學生如以某月某日。倦遊非洲。乃出埃及之海口。入蘇彝士之運河。而遊小亞細亞。小亞細亞介於兩洲之間。爭戰則爲用武之要區。承平則爲文明之媒介。迄今底格里斯之川流不改。阿付腊底斯之大漠依然。古跡名勝。多不可數。既盡眺巴勒士登之古蹟。然後展謁耶路撒冷之聖墓。并遊伯利恆。以一陋巷而產救世之教主。與締造猶太之大關。王山川風景。夫固殊焉。亞刺伯爲世界唯一之大半島。明駝千里。騁其逸足。平沙無垠。迴不見人。昔爲回教策源之地。今爲土國藩屬之部。麥迦者。摩訶末德之聖地。自此東向。至乎亞丁。行行重行。行行漸入熱帶之中心矣。於亞丁渡印度洋。過錫蘭島。入麻刺甲。而復艤舟於新嘉坡。所經之處。晝

則氣熱如蒸。夜則星明如電。四時皆夏。生香不斷。南亞之特色也。土著既然不競。黃人亦無實力。坐使膏腴之沃壤。歐亞之咽喉。皆夷爲歐美之殖民地。不但諸島爲然。大陸之上。如安南。則淪於法。緬甸。則服於英。暹羅。介於兩大之間。勢亦岌岌。遊鞭所指。能不感慨繫之也哉。印度古名國也。地大物博。水沓山深。遊人固不能以短日月了之。於加爾各答。觀英人之舊都。於班拿勒斯。見印人之信仰。騎御象而色喜。覩長蛇而心怖。阿拉哈爲婆羅門教之聖城。答吉嶺爲印度總督之別院。亦皆有車轍馬跡焉。雖以雪山之崇高。恆河之浩淼。亦未嘗不徧歷其險。其風俗之奇詭。物產之富饒。具詳本書。出其西北。乃遊不丹、西金、尼泊爾之三小國。經行之處。莫非雲嶺。修天霜峯。失地積崖。萬丈峨巘。千層同人。不憚險阻。立馬於興都庫什之峰。憑眺於厄爾巴爾之嶺。投身瀚海之中。印跡伊蘭之上。奮身更進。蓋盤旋於帕米爾。所謂世界之頂者。累月可謂壯矣。爰尋力山之故跡。吊蒙古之雄風。天神之唾餘。則有俾路支。東方之法國。則有德黑蘭。傍趨裏海。乃去峻坂。循乎康莊。輕雲似墨。當晝而若冥。草葉如帶。雖茂而亦黃。其氣象非歐非亞。別成俄領土。

爾其斯丹之景色。是烏拉爾阿爾泰、庫斯吉斯、諸種人所遊牧之地也。亦有獨立國二。一曰布哈爾。一曰基發。游人至此。折而北上。溯烏拉爾河。上陸於烏拉斯克。升車而東。將橫渡俄羅斯之大陸。遵西伯利亞而東。歸過鄂畢之橋。迄海參之崴。其野則禾黍蔚然。其都則人煙輻輳。蓋非復昔日冰天雪窖之景矣。鐵路既盡。惟見大太平洋滾滾交流。疑遠東境界至此而盡。乃有形如長蛇之日本。驤首於碧浪之中。掉尾於紫瀾之上。航海而往。如得異境。紙窗竹屋。綠水青山。別有島國之氣概焉。高麗非不可爲近百年來人民有怠惰之心。國家無進取之策。坐使箕子之後。不祀忽諸。吾道其野。蓋不勝麥秀之悲也。自出國門。周航來因。綏陰之大川。跋涉亞爾卑斯之高山。過大西洋。徧歷合衆南美洲。而後盡非澳窮荒之境。以返亞洲。舟車所至。人力所通。吾既盡之。周流在外。爰歷年所。返國之心。亦甚切矣。迺出漢城。渡鴨綠而歸也。

謙本圖
旅行記

地理讀本已編

亞細亞洲（外國之部）

無錫孫毓修譯述

第一章 亞細亞之統觀

吾倦遊非洲。則世界之大。既盡歷之。亞細亞爲吾生長之洲。雖不遊焉。亦能語其大概。復何必跋履山川。踰越險阻而窮之哉。然吾思之。員輿之大。得陸地五十二兆方哩。於此畫爲六洲。而亞細亞獨得一十六兆。南北美洲并而爲一。始足比之。四倍於歐澳。大於非洲。猶四兆也。設有大力者。能舉歐非兩洲。覆於其上乎。則猶不能盡蔽。而更當割美國聯邦之半。以足之。由是言之。吾四百二十七萬七千一百七十方哩之中國。四十八省。一五三三。四六三六。二〇〇。蒙古。一三六五。〇〇三。西藏。〇其於亞洲也。不猶日中之一點乎。吾祖宗邱墓之鄉。少年遊釣之地。其於中國也。不猶滄海之一粟乎。吾本國之山川道里。人情風俗。與夫諸方土宜之異同。尙不能盡知。又況於四鄰諸國哉。輓近以來。歐美諸國。羣起爭雄。游人聯袂往於其都。而老大之亞細亞。游歷者所弗往。考察者所弗至。是猶知鄰家之事。而

一 亞細亞之統觀

不知一家之事也。其烏乎可。

亞勒散得 Alexandria 者埃及之海口。而三洲之孔道也。於此登舟。航地中海。繞波特塞得。Port Said 臨蘇彝士河口 而入蘇彝士。Suez 過紅海。Red Sea 接印度洋。Indian Ocean 以通太平洋。Pacific Ocean 曾不數月。即覺此身已在禹域之中矣。然同行諸子。游興正酣。意欲一探人種發源之安息。Asia Minor 變法自強之日本。Japan or Nippon 暹羅。Siam 伊蘭。Iran or Eran 之秘阿刺伯。Arabia 之奇印度。India 之豐林猛獸。西伯利亞。Siberia 使鹿使犬之俗。緬甸。Burma 安南。Annam 馬來。Malay 雕題文身之人。更擬入中亞細亞。上帕米爾。Pamir 升高一望。然後歷高麗。Korea or Corea 而歸。是行也。雖廓爾喀。Nepal 亦譯尼泊爾。今從官書 不丹。Bhutan 阿曼。Oman 基發。Khiva 布哈爾。Bokhara 諸小國。亦不願以困難。免將使四鄰之國。皆有車轍馬跡焉。吾舟既小。停於波特塞得。轉舵北行。以向雅法。Jaffa or Joppa

舟行緩緩。長日多暇。因思地球之大。并水陸而計之。號爲一百九十七兆方哩也。然而自美至歐。不六晝夜而達。以自紐約起程。至阿爾蘭言 自美至亞。不十一日而可達。以自舊金山起程。至橫濱言 歐之